

Santiago, veintiocho de enero de dos mil veinticinco.

VISTOS:

El Juez Interino del 34° Juzgado del Crimen de Santiago, Sr. Edgardo Gutiérrez Basualto, ha ordenado elevar a esta Corte Suprema antecedentes de la causa Rol 191.474-2007, proveniente del ex 2° Juzgado del Crimen de Santiago, con el objeto que se autorice el trámite de extradición activa, desde Argentina, del ciudadano chileno Mauricio Alfonso Mazza Alaluf, cédula de identidad N°6.337.634-5, quien se encuentra condenado por nuestra jurisdicción penal nacional, en los mencionados autos, a la pena de seis años de presidio mayor en su grado mínimo por su responsabilidad criminal como autor del delito de lavado de activos previsto y sancionado en el artículo 27 letra a) de la Ley N°19913, ocurrido durante el año 2002.

El Sr. Fiscal Judicial de esta Corte Suprema, en su dictamen de veintiuno de enero pasado, emitió opinión favorable a la petición de extradición activa del referido condenado.

Se trajeron los autos en relación el veintidós de enero del presente año.

CONSIDERANDO:

PRIMERO: Que, por sentencia firme y ejecutoriada de treinta y uno de diciembre de dos mil quince, se condenó a Mauricio Alfonso Mazza Alaluf a sufrir la pena de seis años de presidio mayor en su grado mínimo, accesorias de inhabilitación absoluta perpetua para cargos y oficios públicos y derechos políticos y la de inhabilitación absoluta para profesiones titulares mientras dure la condena y al pago de las costas de la causa, por su responsabilidad como autor del delito



de lavado de activos previsto y sancionado en el artículo 27 letra a) de la Ley N°19913, perpetrado durante el año 2002.

El catorce de diciembre de dos mil veintitrés, el 34 Juzgado del Crimen de Santiago dictó el respectivo cúmplase, despachando orden de detención en contra del sentenciado Mauricio Alfonso Mazza Alaluf, a fin de dar cumplimiento a la pena corporal impuesta en la aludida sentencia definitiva;

SEGUNDO: Que, tratándose de un delito cometido en Chile, sus tribunales resultan competentes para imponer sanciones respecto del aludido sentenciado. Por su parte, la sanción impuesta es superior a un año de privación de libertad, versa sobre un delito común y la pena no se encuentra prescrita;

TERCERO: Que, del mérito de los antecedentes, principalmente del tenor de los informes policiales allegados a la causa, emanados de la Oficina Central Nacional de Interpol de Santiago, el extraditable se encuentra actualmente en la ciudad de Mendoza, territorio perteneciente a la República de Argentina;

CUARTO: Que, si bien entre las Repúblicas de Chile y Argentina no se ha suscrito un tratado bilateral de extradición, no es menos cierto que ambos países suscribieron la Convención de Extradición de Montevideo de veintiséis de diciembre de mil novecientos treinta y tres, la que fue ratificada por Chile el dos de febrero de mil novecientos treinta y cinco y lo propio por Argentina el veintinueve de febrero de mil novecientos cincuenta y seis.

En ese sentido, los artículos 1 y 3 del estatuto jurídico individualizado, establecen los requisitos de procedencia de la extradición para la ejecución de una pena. Así, se consigna que el Estado requirente debe tener jurisdicción para juzgar los hechos delictuosos que se imputan al requerido; que esos hechos sean



castigados por las leyes del Estado requirente y por las del Estado requerido con la pena mínima de un año de privación de libertad; que exista orden de prisión pendiente emanada de juez competente en contra de la persona reclamada; que la acción penal y la pena no estén prescritas y que no se trate de un delito político o conexo con él, ni un delito puramente militar o contra la religión, presupuestos todos que, en la especie, se cumplen a cabalidad;

QUINTO: Que, en efecto, el ilícito objeto de esta causa tiene asignada una pena privativa de libertad superior al año de extensión. Por otra parte, la orden de detención para ingreso a cumplimiento efectivo ha sido dictada por tribunal con jurisdicción para ello, en atención a que el delito se cometió en Chile. No se trata de un delito político o conexo con aquéllos, ni puramente militares o contra la religión, pudiendo ser calificado como un delito común.

A lo anterior se adiciona que la pena impuesta no se encuentra prescrita, en atención a que Mauricio Alfonso Mazza Alaluf fue condenado por un delito que tiene asignada pena de crimen y, bajo ese entender, no ha transcurrido el plazo de diez años desde el 31 de mayo de 2018, fecha esta última en que se dictó resolución de término. Lo anterior, es sin perjuicio de considerar además que, desde la salida de aquél del territorio nacional, tal plazo debe ser computado de conformidad a lo dispuesto en el artículo 100 del Código Penal.

Finalmente, tampoco consta que el requerido haya dado cumplimiento a la pena o se haya sido amnistiado o indultado el castigo en Chile o haya sido juzgado en Argentina por el aludido delito, presupuestos todos que llevarán a acceder a la solicitud de extradición activa presentada por el 34 Juzgado del Crimen de Santiago.



Y de conformidad, además, con lo dispuesto en los artículos 637, 638 y 639 del Código de Procedimiento Penal; **se declara que es procedente** solicitar a la República de Argentina la extradición del ciudadano chileno Mauricio Alfonso Mazza Alaluf, cédula de identidad N°6.337.634-5, para los efectos de materializar el cumplimiento de la condena de fecha 31 de diciembre de 2015, en calidad de autor de un delito de lavado de activos según se menciona en el fundamento primero de esta resolución.

Para un correcto acatamiento de lo resuelto, ofíciase al señor Ministro de Relaciones Exteriores a fin de que se sirva ordenar se practiquen las diligencias diplomáticas que sean necesarias y conducentes a dicho fin.

Se acompañará al oficio copias autorizadas del presente fallo, del dictamen del señor Fiscal de esta Corte Suprema, de las sentencias de primera y segunda instancia, con constancia de su notificación, de los antecedentes principales en que se funda, de las normas que establecen el ilícito, definen la participación del sentenciado, precisan la sanción y reglan la prescripción, de los antecedentes sobre la identidad del requerido, su fotografía, en caso de disponerse de ella, y de las disposiciones legales nacionales citadas en el presente fallo, con atestado de su vigencia.

Regístrese y devuélvase, en su oportunidad.

Rol N° 57006-2024.

Pronunciado por la Segunda Sala de la Corte Suprema integrada por los Ministros, Sr. Manuel Antonio Valderrama R., Sr. Leopoldo Llanos S., Sra. María Cristina



Gajardo H., Sra. Eliana Quezada M., y abogada integrante Sra. Pía Tavorari G. No firma la Ministra Sra. Gajardo, no obstante haber estado en la vista de la causa y acuerdo del fallo, por estar haciendo uso de feriado legal.



Pronunciado por la Segunda Sala de la Corte Suprema integrada por los Ministros (as) Manuel Antonio Valderrama R., Leopoldo Andrés Llanos S., Ministra Suplente Eliana Victoria Quezada M. y Abogada Integrante Pía Verena Tavorari G. Santiago, veintiocho de enero de dos mil veinticinco.

En Santiago, a veintiocho de enero de dos mil veinticinco, notifiqué en Secretaría por el Estado Diario la resolución precedente, como asimismo personalmente al Fiscal Judicial de la Corte Suprema, quien no firmó.

